

og artikel 22 og 23 i Rådets direktiv 92/49/EØF af 18. juni 1992 om samordning af love og administrative bestemmelser vedrørende direkte forsikringsvirksomhed bortset fra livsforsikring og om ændring af direktiv 73/239/EØF og 88/357/EØF (tredje skadesforsikringsdirektiv), som ændret ved direktiv 2005/68, idet Irland ikke fuldt ud anvender disse direktiver i forhold til alle forsikringsvirksomheder på et ikke diskriminerende grundlag.

- 2) Irland betaler sagens omkostninger.

**Domstolens dom (Syvende Afdeling) af 29. september 2011 —
Kommissionen mod Østrig**

(Sag C-387/10)

»Traktatbrud — fri udveksling af tjenesteydelser — en medlemsstats lovgivning vedrørende investerings- og ejendomsfonde — bevis for udbytte, der anses for udloddet — bevis, der fremlægges af en skatterepresentant — »nationale« kreditinstitutter og revisorer, der fungerer som skatterepresentant«

Fri udveksling af tjenesteydelser — restriktioner — national lovgivning, der begrænser investerings- og ejendomsfondenes skattemæssige repræsentation til indenlandske kreditinstitutter og revisorer — ikke tilladt — begrundet i den almene interesse — foreligger ikke (art. 49 EF; EØS-aftalen, art. 36) (jf. præmis 25 og 31-34 samt domskonkl.)

Angående

Traktatbrud — tilsidesættelse af artikel 49 EF og artikel 36 i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde af 2. maj 1992 (EFT 1994 L 1, s. 3) — en medlemsstats lovgivning, der begrænser investerings- og ejendomsfondes skattemæssige repræsentation til kreditinstitutter og revisorer, der er etableret i denne stat.

Konklusion

- 1) Republikken Østrig har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 49 EF og artikel 36 i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde af 2. maj 1992, idet den har vedtaget og opretholdt bestemmelser, hvorefter alene nationale kreditinstitutter og revisorer kan udpeges til skatterepresentanter for investerings- og ejendomsfonde.

- 2) Republikken Østrig betaler sagens omkostninger.

**Domstolens kendelse (Femte Afdeling) af 30. september 2011 —
Quinta do Portal mod KHIM**

(Sag C-541/10 P)

»Appel — EF-varemærker — forordning (EF) nr. 207/2009 — artikel 8, stk. 1, litra b) — EF-ordmærket PORTO ALEGRE — det ældre nationale ordmærke VISTA ALEGRE — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — det anfægtede varemærke erklæret ugyldigt«